

◆ **Промени в данъчно-осигурителния процесуален кодекс ("ДОПК")**

Съществено изменение на ДОПК е дефинирането на понятието „притежател на дохода“.

[\[прочети повече\]](#)

◆ **Amendments in the tax and social security procedural code ("TSSPC")**

A material amendment of TSSPC is the introduction of a statutory definition of the term "beneficiary of income".

[\[read more\]](#)

◆ **Промени в закона за корпоративното подоходно облагане („ЗКПО“)**

Измененията на ЗКПО в сила от 01.01.2011 г. въвеждат по-ниска данъчна ставка от 5% за данъка при източника върху доходи от лихви и лицензионни възнаграждения, начислявани между свързани лица. Предвидено е и облагане на определени доходи на лица, установени в офшорни зони.

[\[прочетете повече\]](#)

◆ **Amendments in the law on corporate income taxation ("LCIT")**

The amendments of the LCIT effective as of January 1st, 2011, introduce the lower 5% withholding tax for interest and royalty income accrued between related parties. Withholding tax is also introduced for some types of income of beneficiaries based in offshore zones.

[\[read more\]](#)

◆ **Промени в закона за данъците върху доходите на физическите лица ("ЗДДФЛ")**

Приетите изменения на ЗДДФЛ са насочени към прецизиране на текстове, които създават проблеми при практическото прилагане на закона и отстраняване на съществуващи пропуски.

[\[прочети повече\]](#)

◆ **Amendments in the law on taxation of income of individuals ("LTII")**

The amendments adopted in the LTII have been directed towards revision of provisions which raise issues upon practical application of the law and elimination of existing legislative omissions.

[\[read more\]](#)

◆ **Промени в закона за данък върху добавената стойност ("ЗДДС")**

Измененията и допълненията в ЗДДС хармонизират българското данъчно законодателство с изискванията на европейските директиви и решенията на Съда на ЕС.

[\[прочети повече\]](#)

◆ **Amendments in the law on value added tax ("LVAT")**

The amendments and supplementations to the LVAT harmonize the Bulgarian tax legislation with the requirements of the European directives and the resolutions of the ECJ.

[\[read more\]](#)

◆ **Промени в закона за акцизите и данъчните складове**

Измененията и допълненията в закона, в сила от 1 януари 2011 г, въвеждат изискванията на

◆ **Amendments in the law on excise duties and tax warehouses**

The amendments and supplements to the law, effective as of 1 January 2011, implement the

Директива 2010/12/ЕО относно структурата и ставките на акцизите, прилагани към промишлено обработен тютюн. Ставките на някои други акцизни стоки също са увеличени.

[\[прочети повече\]](#)

requirements of Directive 2010/12/EU on the structure and rate of excise duties applied to manufactured tobacco. The excise duties applied to some other commodities have also been increased.

[\[read more\]](#)

◆ Промени в закона за местните данъци и такси ("ЗМДТ")

Сред измененията в ЗМДТ са правилата за отсрочване или разсрочване на задълженията за местни данъци и такси, отмяната на туристическите такси и въвеждането на тяхно място на туристически данък.

[\[прочети повече\]](#)

◆ Amendments in the law on local taxes and fees ("LLTF")

Among the amendments in the LLTF are the rules on deferring or rescheduling local tax or fees liabilities, the repeal of the tourist fees and the introduction of tourist tax instead.

[\[read more\]](#)

◆ Нови данъчни закони

На 1 януари 2011 г. два нови данъчни закона влязоха в сила: Закон за възстановяване на надвнесен акциз за употребявани автомобили; и Закон за данък върху застрахователните премии.

[\[прочети повече\]](#)

◆ New tax legislation

On 1 January 2011, two newly adopted tax laws have come into force: Law on Refund of Overpaid Excise Duty for Second-hand Vehicles; and Law on Insurance Premiums Tax.

[\[read more\]](#)



ПРОМЕНИ В ДАНЪЧНО-ОСИГУРИТЕЛНИЯ ПРОЦЕСУАЛЕН КОДЕКС („ДОПК“)

Същественото изменение на ДОПК е дефинирането на понятието „притежател на дохода“.

Дефиниране на понятието „притежател на дохода“

Терминът „притежател на дохода“ обслужва прилагането на спогодбите за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО) и се тълкува съобразно Коментара на Модела на СИДДО на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие. До изменението в ДОПК понятието нямаше аналог в българското гражданско и данъчно право и тълкуването му, както от данъчните органи, така и от съда, се извършваше в контекста и предвид целите на СИДДО. Подобен подход доведе до противоречиви тълкувания и съответно до редица проблеми през последните години при прилагането на СИДДО и данъчните облекчения, предвидени в тях.

Съгласно приетите в ДОПК изменения, чуждестранно лице се счита за „притежател

AMENDMENTS IN THE TAX AND SOCIAL SECURITY PROCEDURAL CODE ("TSSPC")

A material amendment of TSSPC is the defining of the term "beneficiary of income".

Defining the concept "beneficiary of income"

The term "beneficiary of income" serves the application of the double tax treaties (DTT) and is interpreted following the Commentary on the Model Tax Convention on Income and Capital of the Organization for Economic Co-operation and Development. Until the amendment adopted in TSSPC the said term did not have any analog in the Bulgarian civil and tax law and its interpretation by the revenue authorities as well as by the court was made in the context of and regarding the objectives of DTT. Such approach led to contradictory interpretations and accordingly to number of problems in the recent years arising upon application of DTT and the tax benefits provided for therein.

Pursuant to the amendments in TSSPC, a foreign entity is considered the "beneficiary of income" when: (i) it is

(бенефициент) на дохода”, в случаите, когато: (i) има право да се разпорежда с дохода и да преценява използването му и понася целия или съществена част от риска от дейността, от която се реализира доходът, и (ii) не действа като дружество за насочване на дохода.

Новата разпоредба на ДОПК предвижда кумулативно два критерия, по които следва да се преценява дали чуждестранното юридическо лице действа като дружество за насочване на дохода. Първият от тях е чуждестранното дружество (а) да се контролира от лица, които не биха имали право на същите по вид и размер облекчения, ако доходът се реализира директно от тях, и (б) не осъществява стопанска дейност, извън притежанието и/или администрирането на правата или активите, от които се реализира доходът. Вторият критерий е даден в алтернатива – чуждестранното лице (i) не разполага с активи, капитал или персонал, съответстващи на неговата стопанска дейност, или (ii) няма контрол върху използването на правата или активите, от които е реализиран доходът.

При наличие на първия и един от вариантите на втория критерий, се приема, че дружеството е *дружество за насочване на дохода*.

Изрично изключени от ‘дружества за насочване на дохода’ са дружества, на които повече от половината от акциите с право на глас се търгуват на регулиран пазар.

Промяна в прага за становище за прилагане на СИДДО

Прагът за доходи на чуждестранни лица, за които не е необходимо подаването на искане за становище за прилагане на СИДДО е променен от 100 000 лв. на 500 000 лв. годишно, считано от 15.02.2011 г. Изискването за представяне на всички удостоверителни документи по отношение на облекчение, предвидено в СИДДО пред платещия на дохода остава валидно. Платещът вече има задължение за деклариране на така изплатените доходи до 31 март на следващата година.

Предварително уведомяване на данъчните органи при ликвидация

Въведено е изискване за уведомяване на данъчните органи 60 дни преди подаване на документи за заличаване на търговец от Търговския регистър. Такъв е срокът, предвиден за издаване на удостоверението за уведомяването им при ликвидация, без което търговецът не може да бъде заличен.

entitled to dispose of the income and to decide on its use and to take up the whole or material part of the risk related to the activity, from which the income is realized *and* (ii) it does not act as a conduit company.

The new article of TSSPC provides for two criteria, according to which it shall be estimated whether a foreign entity acts as a conduit company. The first criterion is that the company is controlled by persons that would not have been entitled to the same type and amounts of tax relieves, if the income had been realized directly by them and that the company does not undertake other business activity save for the possession and / or administration of the rights or of the assets from which the income is realized. The second criterion is given in alternative - the foreign entity (i) does not have assets, equity or personnel, corresponding to its business activity *or* (ii) does not have control over the usage of the rights and the assets from which the income is realized.

Given that the first criterion and one of the versions of the second one is present, it is presumed that the company is *a conduit company*.

However, entities with more than half of their voting shares traded on a regulated market are explicitly carved out of ‘conduit companies’ scope.

Changed Threshold for Tax Clearance

The threshold for income of foreign beneficiaries for which no tax clearance is required to be obtained has been increased from BGN 100,000 to BGN 500,000 per annum, effective as of 15th of February 2011. The requirement for presenting all evidencing documents in respect of benefiting from treaty benefits before the payer of the income however remains applicable. The payer of income has been made subject to filing a declaration for such income paid until March 31 of the following year.

Advance Notice to Tax Authorities upon Liquidation

60-day advance notice to the tax authorities has been introduced as a requirement prior to filing any documents for deregistration of a merchant from the Commercial Registry. This is the term, provided for issuance of the certificate of their notification upon liquidation, without which, the respective entity could not be deregistered.

ПРОМЕНИ В ЗАКОНА ЗА КОРПОРАТИВНОТО ПОДОХОДНО ОБЛАГАНЕ („ЗКПО“)

AMENDMENTS IN THE LAW ON CORPORATE INCOME TAXATION (“LCIT”)

Измененията на ЗКПО, в сила от 01.01.2011 г. целят отстраняване на несъответствия на местното данъчното законодателство с правото на Европейския съюз и усъвършенстване на данъчната практика.

The amendments of the LCIT effective as of January 1st, 2011, aim at synchronizing the Bulgarian tax legislation with the *acquis*.

По-нисък 5% данък върху доходите на чуждестранни юридически лица от лихви, авторски и лицензионни възнаграждения

Lower 5% Withholding Tax on Interest and Royalty Income of Non-resident Entities

В съответствие с предвидения преходен период от 8 години в Договора за присъединяване на Република България към Европейския съюз, България има право да не прилага Директива 2003/49/ЕО на Съвета относно общата система на данъчно облагане на плащания на лихви и роялти между свързани дружества от различни държави-членки на ЕС до края на 2014 г. През този период данъчната ставка в България върху плащанията на лихви, авторски и лицензионни възнаграждения, извършвани към свързано дружество от друга държава-членка, се намалява постепенно на 10% до края на 2010 г. и на 5% до 31.12.2014 г. Във връзка с поетия ангажимент за имплементиране разпоредбите на Директива 2003/49/ЕО на Съвета във вътрешното законодателство, считано от 1 януари 2011 г. данъчната ставка върху доходите от лихви, авторски и лицензионни възнаграждения, платени от местни юридически лица в полза на свързани чуждестранни юридически лица от друга държава-членка, е намалена на 5%. Тази ставка се прилага само между свързани лица към датата на начисляване на дохода. Свързаност е налице, ако: (i) първото лице е притежавало непрекъснато за период поне две години най-малко 25 на сто от капитала на второто лице; или (ii) второто лице е притежавало непрекъснато за период поне две години най-малко 25 на сто от капитала на първото лице; или (iii) трето лице, което е местно юридическо лице или чуждестранно юридическо лице от държава - членка на Европейския съюз, е притежавало непрекъснато за период поне две години най-малко 25 на сто от капитала и на първото, и на второто лице.

In compliance with the transitional 8-year period agreed in its Accession Treaty, Bulgaria is entitled not to apply Council Directive 2003/49/EC on the common system of taxation applicable to interest and royalty payments made between associated companies of different member states until end of 2014. During said period the Bulgarian tax rate on interest and royalty payments made to an associated company of another member-state is gradually reduced to 10% until end of 2010 and down to 5% until December 31, 2014. In relation to the engagement undertaken by Bulgaria to implement the provisions of the said Directive in domestic legislation, as of January 1, 2011 the tax rate applicable to interest and royalty payments made by local entities to related foreign entities from another member-state is cut down to 5%. Such rate shall be applied only between related parties as of date of income accrual. Relatedness is in place if: (i) the first entity has uninterruptedly held at least 25% of the capital of the second entity for a period not shorter than 2 years; or (ii) the second entity has uninterruptedly held at least 25% of the capital of the first entity for a period not shorter than 2 years; or (iii) a third entity which is either a local company or a company tax resident of another EU member-state, has uninterruptedly held at least 25% of the capital of the first entity and 25% of the capital of the second entity for a period not shorter than 2 years.

ЗКПО предвижда възможност за възстановяване на данък по реда на Данъчно-осигурителния процесуален кодекс, в случаите когато спрямо даден доход по принцип е приложима намалената данъчна ставка, но доходът е бил обложен с по-висока ставка. Възстановяването се извършва в срок от не повече от 1 година от подаване на искането.

LCIT provides for a tax refund possibility under the procedure envisaged in the Bulgarian Tax and Social Security Procedural Code, in cases when the reduced tax rate is in general applicable to certain income, but the income has been levied with higher tax rate. The refund shall be made within a term no longer than 1 year as of filing of the claim.

Намалената данъчна ставка, както и правото на възстановяване, не се прилагат спрямо определен кръг от доходи.

Въвеждане на мерки срещу данъчни измами

От 2011 г., определени доходи на чуждестранни юридически лица, установени в юрисдикции с преференциален данъчен режим, се считат за доходи с източник България и подлежат на облагане с окончателен данък при източника в размер на 10%. Доходите, които засяга цитираното изменение на закона, са от възнаграждения за услуги или права (*с изключение на случаите, когато услугите или правата са реално предоставени*), както и доходите от неустойки и обезщетения от всякакъв вид (*с изключение на обезщетенията, начислени по застрахователни договори*). Въвеждането на тази мярка цели да се противодейства на възможни данъчни измами и пране на пари чрез начисляване на доходи към офшорни зони, без реално извършване на услуги.

Посочен е списък на юрисдикциите с преференциален данъчен режим.

Промяна в задълженото лице за внасяне на данъка при източника за доходи от наеми на чуждестранни лица

Дължимият данък върху дохода от наем или друго предоставяне за ползване на недвижимо имущество, включително идеална част от недвижимо имущество, намиращо се в България, ще се удържа от началото на 2011 г. от платеща на дохода, а не от неговия получател (както беше досега), което съответства на общия принцип на удържане на данък при източника от платеща.

The reduced tax rate and the entitlement to refund do not apply to a specified types of income.

Introduction of Measures against Tax Frauds

As of 2011, certain types of income of foreign legal entities established in jurisdictions with preferential tax regime, are deemed as income from Bulgarian source and made subject to Bulgarian 10% withholding tax. The income which falls under said amendment refers to remunerations for services and rights (*save for cases when such services and rights are actually provided*), as well as income from penalties and compensations of any type (*save for those accrued under insurance agreements*). The introduction of this measure aims at counterfeiting possible tax frauds and money laundering through directing income to offshore zones, without any actual provision of services.

A list of the jurisdictions with preferential tax regime is also provided.

Resident Corporate Tenants Vested with Withholding Tax for Foreign Landlords

The withholding tax levied on the income realized from rent or other usage of real estates, including undivided interest from real estate situated in Bulgaria, shall be withheld as of the beginning of 2011 by the *payer of the income, and not by its recipient (as it was the case so far)*, which approach is consistent with the general principle for withholding the tax by the payer.

ПРОМЕНИ В ЗАКОНА ЗА ДАНЪЦИТЕ ВЪРХУ ДОХОДИТЕ НА ФИЗИЧЕСКИТЕ ЛИЦА ("ЗДДФЛ")

Приетите изменения на ЗДДФЛ са насочени към прецизиране на текстове, които създават проблеми при практическото прилагане на закона и отстраняване на съществуващи пропуски.

Облагане дохода на чуждестранни физически лица, установени в офшорни зони

Измененията в ЗДДФЛ са аналогични на тези, приети в ЗКПО. От началото на 2011 г. доходите от възнаграждения за услуги или права (*с изключение на случаите, когато услугите или правата са реално предоставени*) и от неустойки и обезщетения от всякакъв вид (*с изключение на обезщетенията, начислени по застрахователни договори*) на

AMENDMENTS IN THE LAW ON TAXATION OF INCOME OF INDIVIDUALS ("LTII")

The amendments adopted in the LTII have been directed towards revision of provisions, which raise issues upon practical application of the law and elimination of existing legislative omissions.

Taxation of Income of Foreign Individuals Established in an Offshore Zone

The amendments in the LTII are identical to those introduced in the LCIT. As of the beginning of 2011 the income from remuneration for services and rights (*save for cases when such services and rights are actually provided*), as well as income from penalties and compensations of any type (*save for those accrued under insurance agreements*) of foreign individuals established

чуждестранни физически лица, установени в юрисдикции с преференциален данъчен режим също се приемат за доходи от източник в България, които подлежат на облагане с окончателен данък при източника в размер на 10%. Юрисдикциите с преференциален данъчен режим са посочените в допълнителните разпоредби на ЗКПО.

Авансово облагане на доходи от наем или от друго възмездно предоставяне на права или имущество

След измененията на закона, авансов данък върху доходи от наем или друго възмездно предоставяне за ползване на права или имущество ще се удържа от платеща на дохода, когато платещът е предприятие или самоосигуряващо се лице. Данъкът ще се внася до 10-то число на месеца, следващ месеца, през който данъкът е удържан.

in jurisdictions with preferable tax regime, shall be deemed as income from Bulgarian source subject to Bulgarian withholding tax at a rate of 10%. The jurisdictions with preferable tax regime are those enumerated in the additional provisions of LCIT.

Advance Taxation on Income from Rent or Other Provision of Rights and Property against Consideration

Following the amendments in the law, the advance tax on income from rent or other provision of rights or property against consideration shall be withheld by the payer of the income, when such payer is an enterprise or a self-insured individual. The tax shall be paid in until 10th day of the month following the month in which the tax is withheld.

ПРОМЕНИ В ЗАКОНА ЗА ДАЊЪК ВЪРХУ ДОБАВЕНАТА СТОЙНОСТ ("ЗДДС")

Измененията и допълненията в ЗДДС хармонизират българското данъчно законодателство с изискванията на европейските директиви и решенията на Съда на ЕС.

Изменение на правила за облагане на доставките на газ и електроенергия

С направените изменения се предвижда специалния режим за начисляване на данъка от получателя на доставката да се прилага и при вноса и доставката на газ чрез всякакви системи за природен газ, разположени на територията на Общността или всякакви мрежи, свързани с такива системи (а не само при доставка на газ чрез тръбопроводи за пренос). Механизмът за начисляване на ДДС от получателя (когато е регистрирано по ЗДДС лице) на доставката ще се прилага и по отношение на топлинна и хладилна енергия, доставяна чрез топлофикационни или охладителни мрежи.

Прецизиране на мястото на изпълнение при доставка на услуги, свързани с културни, художествени, артистични, спортни, научни, образователни, развлекателни и други подобни дейности

При доставки на услуги по осигуряване на достъп (както и за съпътстващите услуги, свързани с този достъп) до културни, художествени, артистични, спортни, научни, образователни развлекателни и други подобни дейности, в полза на данъчно задължени лица, облагането се обвързва с мястото на фактическото провеждане на събитието, без да

AMENDMENTS IN THE LAW ON VALUE ADDED TAX ("LVAT")

The amendments and supplementations to the LVAT harmonize the Bulgarian tax legislation with the requirements of the European directives and the resolutions of the ECJ.

Amendments of the Rules for Taxation of the Supply of Gas and Electric Power

The amendments envisage that the reverse-charge mechanism shall be applied also upon import and supply of gas through any type of systems for natural gas, located on the territory of the Community or through any type of network, connected with such systems (and not only for supplies of gas executed through pipelines for transportation of gas). The reverse-charge mechanism shall be also applied for supplies of thermal energy and refrigeratory energy, supplied by thermal and refrigerating networks to a VAT registered obligor.

Specification of the Place of Supply of Services Related to Cultural, Art, Sporting, Scientific, Educational, Entertaining and Other Similar Activities

Supplies of services for provision of access (as well as for the accompanying supplies, related to such access) to cultural, art, sporting, scientific, educational, entertaining and other similar activities, to taxable persons are made subject to taxation where the event is actually conducted, regardless of the place of establishment of the recipient. Such supplies to non-

се взема предвид къде е установен получателя. Такива услуги в полза на незадължени лица остават с място на изпълнение където фактически се извършва услугата.

Промяна във връзка с издаването на фактури

С последните изменения на закона се създава нова алинея на чл. 113, която транспонира в ЗДДС разпоредбата на чл. 224 от Директива 2006/112/ЕО. Съгласно посоченото изменение, и получателят по доставката може да издава фактура или известие към фактура, от името и за сметка на доставчика, ако има предварително писмено споразумение между двете страни.

Промени във връзка с решение на Съда на ЕС

До началото на 2011 г., предоставянето на концесии беше извън обхвата на ЗДДС. След изменението на закона, предоставянето на концесия за строителство, за услуга или за добив ще се счита за облагаема доставка, част от независимата икономическа дейност на орган на местната и държавна власт. Изменението се налага предвид несъответствия с правото на Общността, констатирани от Съда на ЕС (дело C-174/06). За доставките на концесия за строителство, за услуга или за добив по договори, сключени преди 1 януари 2011 г., ще се прилага данъчният режим към възникване на данъчното събитие, т.е. ще се счита, че ДДС не е включен в договореното възнаграждение. Концедентите по договор за концесия ще имат право на данъчен кредит за получените доставки на стоки и/или услуги през периода 1 януари 2007 г. - 31 декември 2010 г., които са използвани или ще бъдат използвани за доставки, свързани със стопанисване на магазини, столове и други търговски обекти, отдаване под наем на сгради, части от тях и търговски площи, както и с предоставянето на концесии за строителство, за услуга или за добив.

Промяна в намалената данъчна ставка

С приетите изменения се изравнява прилагането на намалената данъчна ставка за настаняване от хотелиери. Занапред намалената данъчна ставка ще се прилага за всички доставки по настаняване, а не само за тези, които са част от организирано пътуване. Сега действащата намалена ставка се променя от 7% на 9%, считано от 1 април 2011 г.

taxable persons remain with place of supply where the service is physically carried out.

Amendment in Relation to Issuance of Invoices

The latest amendments of the law introduce a new paragraph of Article 113, which implements in LVAT the provision of Article 224 of Council Directive 2006/112/EC. Pursuant to said amendment, the recipient of the supply is also entitled to issue an invoice or a note thereto on behalf of and for the account of the supplier, on grounds of a preliminary written agreement to that effect between the parties.

Amendments in Relation to a ECJ Decision

Until the beginning of 2011 the provision of concessions was outside the scope of LVAT. After the amendment of the law, the provision of concession for construction, for service or for extraction shall be considered a taxable supply, which is part of the independent economic activity of the local or state authority. The amendment is necessary due to a ECJ decision (Case C-174/06). The concession agreements for construction, for service or for extraction executed before January 1, 2011, shall be subject to the former tax regime, i.e. it shall be presumed that VAT is not included in fee due thereunder. The concession granting authority would be entitled to tax credit for the received supplies of goods/services in the period January 1, 2007 - December 31, 2010, which are already used or will be used for supplies related to managing of shops, canteens and other commercial outlets, the letting of buildings, parts of buildings and sales areas, as well as to provision of concession for construction, for service or for extraction.

Change in the Reduced Tax Rate

The amendments make the reduced tax rate applicable to any hotel accommodation. As of 2011 onwards the reduced tax rate shall be applied to all supplies of accommodation, not only to those which are part of an organized trip. The reduced tax rate is also changed from 7% to 9%, effective as of April 1, 2011.

ПРОМЕНИ В ЗАКОНА ЗА АКЦИЗИТЕ И ДАНЪЧНИТЕ СКЛАДОВЕ

Измененията и допълненията в закона, в сила от 1 януари 2011 г., въвеждат изискванията на

AMENDMENTS IN THE LAW ON EXCISE DUTIES AND TAX WAREHOUSES

The amendments and supplements to the law, effective as of 1 January 2011, implement the requirements of

Директива 2010/12/ЕО относно структурата и ставките на акцизите, прилагани към промишлено обработен тютюн. Ставките на някои горива също са увеличени за достигане на минималните нива за ЕС.

Увеличаване на акцизни ставки

За да се избегне нарушаване на конкуренцията, измами и контрабанда, Съветът на Европейския съюз предприе увеличение на акцизната ставка на тютюна за пушене (за лула и цигари). Целта на такова увеличение е пряко свързано с постигане на по-голямо сближаване на акцизните ставки в държавите членки, както и намаляване на потреблението на тютюневи изделия.

В допълнение са увеличени и акцизните ставки върху моторните горива, а именно върху безоловния бензин (със и без биоетанол), газол (със и без биодизел) и керосин с определени кодове съгласно Комбинираната номенклатура.

Directive 2010/12/EU on the structure and rate of excise duties applied to manufactured tobacco. The excise duties applied to some fuels have also been increased for covering the minimal levels for the EU.

Increase of Excise Duty Rates

In order to avoid distortion of competition, fraud and smuggling, the Council of the European Union has decided to increase the excise duty rate applied to tobacco for smoking (for pipe and cigarettes). The purpose of such an increase is directly related to achieving greater convergence in the excise duties applied in different Member States, as well as reducing the consumption of tobacco products.

Furthermore, the excise duty applied to motor fuels have also been increased, namely the ones applied to unleaded petrol (with or without bioethanol), gas oil (with or without biodiesel) and kerosene with certain codes under the Combined Nomenclature.

ПРОМЕНИ В ЗАКОНА ЗА МЕСТНИТЕ ДАНЪЦИ И ТАКСИ ("ЗМДТ")

Сред измененията в ЗМДТ са правилата за отсрочване или разсрочване на задълженията за местни данъци и такси, отмяната на туристическите такси и въвеждането на тяхно място на туристически данък.

Промени свързани с данъка върху недвижимите имоти

Общинските съвети имат възможност за определяне на по-високи ставки на данъка върху недвижимите имоти след промените на границите от 0.01% до 0.25% на 0.01% до 0.45% върху данъчната оценка на недвижимия имот. Данъкът се плаща вече не на четири, а на две вноски - от 1 март до 30 юни и до 30 октомври на годината, за която е дължим. Отстъпката от 5% се ползва от предплатилите целия годишен данък в срока за първата вноска.

Разсрочване на задължения за местни данъци и такси

От 1 януари 2011 г. кметовете на общини са компетентните органи, които могат да отсрочат или разсрочат задължения за местни данъци в размер до 100 000 лв. в рамките на 1 (една) календарна година от датата на издаване на разрешението за отсрочване или разсрочване. Във всички останали случаи общинският съвет е компетентен да разреши отсрочване или разсрочване.

AMENDMENTS IN THE LAW ON LOCAL TAXES AND FEES ("LLTF")

Among the amendments in the LLTF are the rules on deferring or rescheduling local tax or fees liabilities, the repeal of the tourist fees and the introduction of tourist tax instead.

Changes Regarding Municipal Tax on Real Estates

The Municipal Councils have the option of determining higher tax rates for the real estate tax, after the range has been modified from 0.01% - 0.25% to 0.01% - 0.45% of the tax evaluation of the real estate. The tax is payable not in four but in only two installments - from 1 March to 30 June and until 30 October of the year for which falls due. The 5% discount applies for those that have paid the annual tax within the deadline for payment of the first installment.

Deferring or Rescheduling Local Tax or Fees Liabilities

From 1 January 2011, the mere of the respective municipality is competent to defer or reschedule tax liabilities to the amount of up to BGN 100,000 within 1 (one) calendar year from the issue date of the permission for deferring or rescheduling. In all other cases, the competent authority to permit deferring or rescheduling of tax liabilities is the respective municipal council.

По отношение на местните такси, за отсрочване или разсрочване на задължения над 30 000 лв. или за срок по-голям от една година, компетентен орган е кметът на общината след разрешение на общинския съвет.

Туристически данък

От началото на тази година туристическите такси са отменени, като на тяхно място се въвежда нов данък - „туристически данък“, постъпленията от който ще влизат в общинския бюджет.

Обект на облагане с туристически данък са нощувките в средствата за подслон и местата за настаняване по смисъла на Закона за туризма.

Данъчно задължени лица са лицата, предлагащи нощувки. Те задължително посочват данъка в документа, издаден на лицето ползващо нощувката, и внасят данъка в бюджета на общината до 15-то число на месеца, следващ месеца през който са предоставени нощувките.

Данъкът се определя от общинския съвет в граници от 0,20 лв. до 3,00 лв. за всяка нощувка. Особеност при този данък е, че когато данъкът за цялата календарна година е по-малък от 30% от данъка, определен при пълен капацитет в предоставянето на нощувки, разликата до 30% се доплаща от данъчно задълженото лице.

Лицата, които предоставят услугата настаняване в средствата за подслон и местата за настаняване, са длъжни в срок два месеца от влизането в сила на този закон да предоставят писмена декларация с информация за броя легла, които предоставят за нощуване пред категоризиращия орган по чл. 52 от Закона за туризма.

Regarding municipal fees, permission to defer or reschedule liabilities exceeding BGN 30,000 or for a term longer than one calendar year, is within the competence of the respective municipality upon approval from the municipal council.

Tourist Tax

Effective from the beginning of this year, the tourist fees have been repealed, whereas a new tax has been introduced instead - “the tourist tax”. The revenues from this tax will be directed to municipal budgets.

The subject of taxation of the new tourist tax will be sleeping accommodation in tourist accommodation establishments and tourist accommodations according to the Law on Tourism.

Taxable persons are persons offering accommodation. They shall state the amount of the tax due in the document, given to the person being accommodated. They are liable to pay in the tax in the municipal budget until the 15th of the month following the month when the accommodation is provided.

The tax is determined by the municipal council within the range of BGN 0.20 to 3.00 for each sleeping accommodation per night. Specific to this tax is the requirement that if the tax due for the entire calendar year is less than 30% of the tax payable when operating in full capacity, the difference up to the 30% threshold thereby determined shall be paid in addition.

Persons offering accommodation at accommodation establishments and tourist accommodations are liable to declare the number of beds for accommodation before the rating authority under Art. 52 of the Law on Tourism. For this purpose, they shall submit a written declaration.

НОВИ ДАНЪЧНИ ЗАКОНИ

На 1 януари 2011 г. два нови данъчни закона влязоха в сила: Закон за възстановяване на надвнесен акциз за употребявани автомобили; и Закон за данък върху застрахователните премии.

Закон за възстановяване на надвнесен акциз за употребявани автомобили

Народното събрание гласува този закон във връзка с решение на Съда на Европейския съюз в Люксембург (дело C-2/09) относно различно данъчно третиране при определянето на акциза за употребявани леки пътнически автомобили при въвеждането им на територията на страната от територията на друга държава членка.

NEW TAX LEGISLATION

On 1 January 2011, two newly adopted tax laws have come into force: Law on Refund of Overpaid Excise Duty for Second-hand Vehicles; and Law on Insurance Premiums Tax.

Law on Refund of Overpaid Excise Duty for Second-hand Vehicles

The Bulgarian Parliament passed this law in response to a decision of the European Court of Justice in Luxembourg (Case C-2/09) concerning the differentiated tax treatment in determining the excise duty applied to second-hand vehicles upon their introduction into the territory of Bulgaria from the territory of another Member State.

В своето решение Съда на Европейския съюз заключава, че държавите членки нямат право да налагат различен акциз спрямо автомобили, въведени на тяхна територия като автомобили втора употреба, и вече регистрирани автомобили, които са били внесени и обложени като нови.

Именно поради това решение на съда, Народното събрание предвиди със закон възстановяването на надвнесения акциз за въведените в страната употребявани автомобили за периода от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2009 г. (от 1 януари 2010 г. автомобилите не се облагат с акциз).

Надвнесеният акциз представлява разликата между внесения акциз за употребяван автомобил и размера на акциза за нов автомобил със същата мощност на двигателя. Освен стойността на надвнесения акциз, чието възстановяване може да се иска, законна лихва също се дължи.

Искане за възстановяване може да се подаде в 6-месечен срок от влизането на закона в сила.

Закон за данък върху застрахователните премии

С този закон се въвежда нов данък върху застрахователните премии по застрахователни договори, когато рискът е разположен на територията на България. По същество данъкът върху застрахователните премии е непряк данък, който се заплаща от потребителите на застрахователни услуги. Освободени от този данък са определен кръг от застрахователни договори, като договорите за презастраховане, застраховка живот, постоянна здравна застраховка, застраховане на международни превози на товари и др.

Въвеждането на въпросния данък е преди всичко следствие на нарастващата необходимост от допълнителни бюджетни приходи. В допълнение той цели да постави на равна основа предлагането на застрахователни услуги в България и други държави членки, където данъкът съществува от години. Нещо повече, Директива 2009/138/ЕО предвижда възможността за налагането му.

Данъчната ставка е в размер на 2%, като данъчната основа е застрахователната премия, получена от застрахователя, след изваждане на разходите за парафискални такси, бонуси и отстъпки. Когато премията се заплаща на части, данъчната основа представлява всяка отделна вноска по премията. Данъчното събитие е заплащането на застрахователната премия или вноска по застрахователна премия.

Застрахователите и/или данъчните

According to its judgment, the European Court of Justice ruled that Member States are precluded from applying different excise duty to vehicles, introduced to their territories as second hand vehicles, and already registered vehicles, which had been previously taxed as new vehicles.

Based on the rationale of this court judgment, the Bulgarian Parliament has prescribed by law the refund of overpaid excise duty for second-hand vehicles introduced into the territory of Bulgaria within the period from 1 January 2007 to 31 December 2009 (as of 1 January 2010 no excise duty is applied to vehicles).

The overpaid excise duty is the difference between the amount of the paid excise duty for a second-hand vehicle and the amount due for a new vehicle with the same engine power. Apart from the amount of the overdue excise duty eligible for a refund, statutory interest thereto will be payable as well.

A request for a refund shall be made within 6 (six) months from the entry of this law into force.

Law on Insurance Premiums Tax

This law has introduced a new tax on insurance premiums under insurance contracts, when the risk is located on the territory of Bulgaria. Essentially, the tax on insurance premiums is an indirect tax, payable by the consumers of insurance products. However, certain insurance contracts are exempt from taxation, such as agreements for re-insurance, life insurance, permanent health insurance, international carriage of goods insurance, etc.

The introduction of such tax is predominantly a consequence of the growing necessity for additional revenues in the state budget. Furthermore, the tax is aimed at leveling out the playing field between insurance services offered in Bulgaria and the ones offered in other member states, where this tax had been charged for years. In addition, Directive 2009/ 138/ EC also provides for the introduction of such tax.

The tax rate is fixed at 2% from the taxable amount, which is comprised from the insurance premium received by the insurance company after deducting the costs for parafiscal fees, bonuses and discounts. Whenever the insurance premium is paid in installments, the taxable amount is each separate installment under the insurance premium. The taxable event is the payment of insurance premium or its installment.

Insurance companies and/or fiscal representatives,

представители, определени от чуждестранни застрахователи извършващи дейност в България при условията на свободата на предоставяне на услуги, са длъжни да декларират и внесат данъка. Данъчният период е един календарен месец, като самият данък също се внася ежемесечно в срок до края на следващия месец. Декларация се подава за всяко тримесечие до края на месеца, следващ тримесечието.

Застрахователните дружества задължително посочват в застрахователните договори дължимия данък върху застрахователните премии отделно от дължимата премия и застрахователната сума.

appointed by foreign insurers operating in Bulgaria on the freedom of services basis, are taxable persons obliged to declare and pay in the tax. The tax period is one calendar month, whereas the tax is payable on a monthly basis until the end of the following month. Tax returns are submitted on a quarterly basis every three months until the end of the month following the respective quarter.

Insurance companies shall disclose in the insurance agreement the tax due on insurance premium separately from the premium itself and the insurance amount.



NOTE: This memorandum has been prepared by DJINGOV, GOUGINSKI, KYUTCHUKOV & VELICHKOV for informational purposes only and does not constitute legal advice. This information is merely a summary of the above mentioned sources and necessarily omits a great deal of information that may be of interest to you. Thus, it is not intended to create, and receipt of it does not constitute, an attorney-client relationship. Readers should not act upon this without seeking professional counsel. We would be pleased to answer any questions you may have on these issues.

Please feel free to contact us at:
10 TSAR OSVOBODITEL BOULEVARD
SOFIA 1000, BULGARIA
<http://www.dgkv.com>
Phone: (+359 2) 932 1100
Fax: (+359 2) 980 3586
e-mail: dgkv@dgkv.com